

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

خالد حسن قادری

## الفتوحات الإلهیہ فی نفع ارواح الذوات الإنسانية (اردو ترجمہ)

حمد ہے اللہ تعالیٰ کے لیے جو عالموں (تمام مخلوقات) کا رب ہے۔ اور عاقبت ہے پر ہیز گاروں کے لیے۔ اور گرفت نہیں ہے سوائے ظالموں کے لیے۔ اور صلوٰہ و سلام سید المرسلین پر اور ان کی اولاد پر۔ اور جملہ اصحاب پر۔  
(اس کے بعد عرض یہ ہے کہ) یہ مختصر رسالہ تصوف کے متعلق ہے۔ اور اس کا نام <sup>(۱)</sup> ہے:

الفتوحات الالهیہ فی نفع ارواح الذوات الانسانیہ

یہ دس فضلوں پر مشتمل ہے:-  
پہلی فصل تصوف کی تعریف اور اس کے موضوع کے متعلق ہے۔  
دوسری فصل اسکے ارکان کے بارے میں اور اللہ تعالیٰ کی جانب طرق (راہوں) کے بیان میں ہے۔

تیسرا فصل توحید، ایمان اور اسلام کے بارے میں ہے۔  
چوتھی فصل علم لدنی اور علم ایقین، عین ایقین اور حق ایقین سے متعلق ہے اور ان کی اصل و بنیاد کے متعلق ہے۔  
پانچویں فصل میں الہام، وحی اور فراست کا بیان کیا گیا ہے۔

(۱) "جس کا میں نے نام رکھا ہے" (سمیع) بیان لفظ "میں" سے احریز کرتے ہوئے لفظی ترجمہ نہیں کیا گیا۔

چھٹی فصل میں حضوری، کشف، مکاشفہ، مشاہدہ اور معائینے کا ذکر کیا گیا ہے۔

ساقوں شریعت، حقیقت، طریقت کے بیان میں ہے۔

آنھوں فصل سعادت اور شقاوت

نوں فصل خطرات کے متعلق اور

دوسری فصل عمد لینے، خرقہ پہننے اور ذکر کی تلقین کے بارے میں ہے۔

### پہلی فصل: تصوف کی تعریف اور اس کے موضوع سے متعلق

علم کے معنی میں تصوف ایک علم ہے ان اصولوں کا جن کے ذریعہ تمام حواسوں اور قلب کی بہتری معلوم کی جاتی ہے۔ اور عمل کے معنوں میں تصوف جو کچھ پہلے بیان کیا گیا ہے (یعنی حواس و قلب) کی اصلاح کا نام ہے۔ اور کما گیا ہے کہ وہ (تصوف) ہے اختیار کا ترک کر دینا اور یوں بھی کما گیا ہے کہ اس کا مطلب ہے اپنے حواسوں کی نگہداشت اور اپنے انفاس پر نظر رکھنا۔ اور کما گیا ہے کہ وہ ہے ملک الملوك (اللہ تعالیٰ) کی طرف راستہ چلنے میں کوشش کرنا۔ اور اس کے علاوہ بھی بیان کیا گیا ہے۔ بعضوں نے یوں بھی کما ہے کہ تصوف ابتداء میں علم ہے؛ وسط میں عمل اور آخر میں موہبۃ اللہ (اللہ تعالیٰ) کا فضل و کرم و لطف و عنایات ہے۔ تصوف کا موضوع تمام حواسوں اور قلب کی اصلاح ہے۔

### دوسری فصل: ارکان تصوف اور سلوک الم اللہ

تصوف کے ارکان، بعض بزرگوں کے نزدیک دس ہیں۔ اس میں پہلا رکن تجدید التوحید یعنی توحید کو خالص کر لینا، اس کا مطلب یہ ہے کہ توحید میں نہ تو تشبیہ (یعنی مشابہت خلق) کی آمیزش ہو اور نہ تعطیل (انکار صفات باری) کی گنجائش۔ دوسرا رکن ہے فہم سماع۔ اور وہ اس طرح ہے کہ اس کو بس حال کے ساتھ نہ علم کے ساتھ نہ سنے۔ تیسرا رکن ہے حسن العزره یعنی لوگوں کے ساتھ حسن سلوک۔ چوتھا ہے ایثار الائیثار اور وہ اس طرح ہے کہ اپنے

غیر کو اپنے نفس پر اختیار کی صورت میں برقرار رکھے۔ (یعنی دوسرے کی ضرورت کو اپنے اوپر ترجیح دے) <sup>(۱)</sup> پانچواں رکن ہے۔ ترک الاختیار۔ یعنی اللہ تعالیٰ کے اختیار پر راضی ہونا۔ (اور اپنے اختیار سے دست بردار ہو جانا)۔ چھٹا رکن ہے سرعتہ الوجد۔ اور وہ یہ ہے کہ جو چیزوں سے جو میں لاتی ہے اس سے اس کا دل (سر) خالی نہو۔ اور اس کا دل (سیر) بہرہ نہو ان چیزوں سے جو حق کی زجر و توبخ اور تنبیہ و ملامت کو سننے سے روکتی ہوں اور رہا وجہ تو وہ ایک شعلہ ہے جو بھڑکتا ہے کسی اضطراب <sup>انگیز</sup> کے ادراک و شہود سے۔ اور ساقوں ہے کشف خواطر۔ اور وہ اس طرح ہے کہ ہر اس خطرے (خیال) کی تحقیق و جبجو کرے جو دل میں پیدا ہو اور پھر جو حق تعالیٰ کی طرف سے ہو، اس کی پیروی کرے اور جو حق کیلئے نہوا سے چھوڑ دے۔

آٹھواں رکن ہے کثرت سفر تاکہ کائنات کے مطالعے سے عبرتیں اور نصیحتیں حاصل ہوں اور ریاضت نفوس (ترییت و ترکیۃ نفس)۔ نواں رکن ترک اکتساب ہے یعنی کسب کو چھوڑ دینا (مال و منال کی فکر میں نہ رہنا) کہ اسی کا نام توکل ہے۔ جس کا بیان آگے آتا ہے۔ دسوں رکن ہے مال کے جمع کرنے کو حرام سمجھنا سوائے اس قدر جو ازروئے علم اور ظاہر شرع نے ضروری قرار دیا ہو۔

اور قرب الہی کے (اللہ کی طرف جانے والے) راستے تو مخلوقات کی سانسوں کی تعداد کے برابر ہیں۔ ان میں سے جو سب سے قریب اور سب سے واضح ہے ہم نے اس کے بیان کا قصد کیا ہے۔ اگرچہ یہ طریقے بہت ہیں پھر بھی تین نوع میں تقسیم کیے جاسکتے ہیں۔

ان میں پہلا طریقہ ارباب معاملات کا طریقہ ہے جس میں کثرت صوم و صلوٰہ اور تلاوت قرآن و غیرہ ظاہری اعمال کی کثرت ہے۔ یہ لوگ "مخیار" کہلاتے ہیں۔ دوسرا طریقہ یہ ہے ارباب مجاہدات کا طریقہ ان کے ہاں اخلاق کی تحسین، نفس کا ترکیۃ قلب کا تصفیہ اور جن امور کا باطن کی درسنی و تعمیر سے تعلق ہو، ان کے لیے کوشش کرنا۔ یہ حضرات ہیں: ابراہیم، موسیٰ

طريقہ ہے۔ طریق الساریین الی اللہ (یعنی اللہ کی طرف ہمیشہ سیر و سلوک میں مشغول رہنے والوں کا۔) اور یہ لوگ اہل محبت میں سے شطار ہیں (یعنی اہل محبت میں سے ذوق و شوق میں سبقت لے جانے والے) اور یہ طریقہ بُنیٰ ہے موت بالارادہ پر۔ اور یہ اس حدیث شریف کی بنیاد پر ہے جس میں آیا ہے کہ موت واقبل ان تمومتو<sup>(۱)</sup> (مرنے سے پہلے ہی مر جاؤ) اور یہ طریقہ منحصر دش اصولوں پر ہے۔ اس میں سے پہلا ہے توبہ یعنی تداamt۔ اس کی تجھیل (فسایت کو) جز سے الکھاڑ دینے پر ہوتی ہے۔ اس پختہ ارادے کے ساتھ کہ اس کا اعادہ نہ گا اور اس کے تارک کے لیے ہر ممکنہ تدبیر کی جائے۔ دوسرا اصول ہے ”زہد فی الدنیَا“ یعنی دنیا میں زہد اختیار کرنا۔ ترک دنیا یعنی اسباب دنیا، مال و جاہ دنیا، شہوات دنیا، سب سے کنارہ کشی اختیار کرنا۔ اور یہ اخذ کیا گیا ہے اس حدیث شریف سے کہ الدنیا حرام علی اہل الآخرہ۔ والا آخرہ حرام علی اہل الدنیا وہما حرام ان علی اہل اللہ<sup>(۲)</sup> (دنیا حرام ہے اہل آخرت پر۔ آخرت حرام ہے اہل دنیا پر اور یہ دونوں حرام ہیں اہل اللہ پر۔) تیسرا اصول ہے توکل علی اللہ۔ اکثر صوفیہ نے کہا ہے کہ توکل کے معنی ہیں اللہ تعالیٰ پر بھروسہ کرتے ہوئے اسباب دنیوی سے قطع نظر کر لینا۔ اور بعض صوفیا کا قول بھی اسی کے قریب ہے جنہوں نے کہا کہ جو شے قدرت بشری سے باہر ہواں کے حصول کی کوشش کو ترک کر دینا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ و من یتوکل علی اللہ فہو حسپہ<sup>(۳)</sup> (جس نے اللہ پر توکل کیا بس اللہ اس کے لیے کافی ہے)۔

(۱) ملامل القاری نے اسے صوفیانہ کلام قرار دیا ہے۔ تفصیل کے لیے ملاحظہ ہوں۔ خلدون: شفاء السائل (القرآن ۱۴۵۸ء)، ص ۲۲۳۱۔ تحقیق محمد نادری الطنجی۔ تاضل محقق نے تفصیل سے اس حدیث پر نوٹ لکھا ہے۔

(۲) ہمیں اس ”روایت“ کا ماغذہ ہمیں ملا۔ البتہ اس ”روایت“ کا تصور قرآن مجید کی ان دلخیل آیات سے متعارض ہے۔ جن میں خدا کی نعمتوں کو حلال قرار دیا گیا ہے مثلاً البقرة: ۱۵، المائدہ: ۱۷، الاعراف: ۸۰، عیش و عشرت میں غرق اہل غفلت کو بیوار کرنے کے لیے داعیین ایسی روایات کا سارا لیتے ہیں۔

(۳) سورہ الفلاق: ۳

بعض محققین نے اور ان کے علاوہ بھی دوسروں نے کہا ہے کہ توکل علی اللہ کے معنی ہیں کہ اس باب مبیا ہونے کے باوجود ان سے قطع نظر کرنا۔ اس لئے جس شخص نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا تھا ارسل ناقتی و اتوکل او اعقلها و اتوکل، (میں اپنی او بُنْتی کو چھوڑ دوں اور توکل کروں یا باندھ دوں اور توکل کروں۔ (تو اس شخص سے) حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا کہ اعقلها و توکل (اسے باندھ دے اور توکل کر)۔ یہ روایت بیہقی وغیرہ میں ہے۔

چوتھا اصول ہے قناعت اور وہ ہے شہوات نفسانی سے نکل جانا (اور تمتuntas جیوانی سے بھی خارج ہو جانا) سوائے اس کے کہ انسانی حاجات کے تحت اس کی ضرورت ہو) جیسے غذا، لباس اور مکان کی سی چیزیں۔

پانچواں اصول عزلت ہے (گوشہ نشینی) اور وہ یہ ہے کہ مخلوق کے ساتھ خلا ملا کو قطعاً ترک کر دینا سوائے لپنے شیخ اور مبی کی خدمت کے۔ کیوں کہ شیخ و مبی کی مثال غسال کی سی ہے جو میت کو غسل دیتے ہیں۔ پس چلہیے کہ سالک اس کے سامنے اسی طرح رہے جیسے میت غسال کے ہاتھوں میں۔ وہ جس طرح چاہے تصرف کرے۔ پس مرید کے لیے شیخ کامل ضروری ہے جو اللہ تعالیٰ کے راستے کی طرف اس کی رہنمائی کرے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: فاسئلوا اهل الذکر ان کنتم لا تعلمون<sup>(۱)</sup> (تو پوچھووا اہل ذکر سے اگر تم نہیں جانتے)۔ اور جس نے اپنی رلے پر زور دیا اور اڑ گیا۔ اور اپنے علم کے زعم میں سمجھا کہ مرشد کی تربیت سے بے نیاز ہو سکتا ہے تو وہ گویا شیطان کے ورگلانے میں آ گیا۔ اور ایسے ہی شخص کے لیے کہا گیا ہے: من لا شیخ له فالشیطان شیخہ۔ (جس کا کوئی شیخ نہیں اس کا شیخ شیطان ہے)۔ اور عزلت (گوشہ نشینی) کی اصل و غرض یہ ہے کہ خلوت میں رہ کر جو اسونکو اس طرح مجتمع کیا جائے کہ وہ محسوسات میں تصرف نہ کر سکیں۔

اور چھٹا اصول ہے ملازمتہ الذکر یعنی مداومت ذکر۔ غیر اللہ کو بھلا کر ماسوا کے دائرے سے اس طرح نکل جائے کہ ہمیشہ اللہ کے مراقبہ میں ڈوبا رہے۔ جب مراقبہ وائی حاصل ہو جائے تو پھر مشاہدہ ہونے لگتا ہے۔ اور اس حالت میں ذکر کی حاجت نہیں رہتی۔ بعض محققین نے کہا ہے کہ ”بلکہ مشاہدہ کے ساتھ ذکر کا تصور بھی نہیں ہو سکتا کیوں کہ یہ صورت نیان کامل کی مقتضی ہے۔“ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: وَاذْكُرْ رَبَكِ إِذَا نَسِيْتُ<sup>(۱)</sup>، اگر تم (اس وقت رب کا نام لینا) بھول جاؤ، تو (یاد آنے پر) اپنے رب کو یاد کرو۔“ بہت سے لوگوں نے ظاہر پر نظر رکھتے ہوئے کہا کہ ”اذا نسیت“ کے معنی ہیں نسیت غیر اللہ (یاد کرو اپنے پروردگار کو بھول کر غیر اللہ کو) یہ تعلق بالمشیہ ہے (یعنی اگر ایسا کرو گے تو مشیت الہی ایسا کرے گی)۔ بہر حال ان دونوں باتوں میں کوئی تضاد نہیں ہے۔ پہلی بات الذکر مع المشاہدہ کو پیش نظر کر کر کی گئی ہے۔ اور دوسری بات الذکر بدون المشاہدہ کے پیش نظر کی ہے۔

ذکر کے تین اصناف ہیں:

۱۔ ذکر لب: وہ ذکر قلبی ہے کہ اس کے اعتراض اور اس کی محبت کے سبب دل اسے بھولنا نہیں۔

۲۔ ذکر نعموت المذکور: اللہ تعالیٰ کی خوبیوں کا ذکر۔ اس طرح ہے کہ نفس ذاکر پر ان کا مشاہدہ یوں مستوفی ہو جائے کہ وہ اپنی شدت شہود کی وجہ سے پوشیدہ ہو جائیں۔ ۳۔ اور تیسرا صنف ہے ذکر شہود المذکور۔ یعنی اللہ تعالیٰ کے شہود کا ذکر اور وہ ذکر اس طرح پر ہے کہ اس ذکر کی شدت میں خود ذاکر بھی گم ہو جائے۔ اصل ذکر ہے لا الہ الا اللہ اور یہ مرکب ہے نفی اور اثبات دونوں سے۔

نفی کے ذریعے وہ فاسد مادے زائل ہوتے ہیں جن سے نفسانی اخلاق ذمیہ اور شہوانی

اوصاف کی قلبی بیماریاں پیدا ہوتی ہیں۔ اور ابیات کے ذریعہ اللہ کے نور سے صحت قلبی کے مادے حاصل ہوتے ہیں اور شوہدِ حق سے جلائے روح اور اس طرح کی دوسری باتیں حاصل ہوتی ہیں۔

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے اشقرت الارض بنور ربها<sup>(۱)</sup> (چک اٹھی زمین اپنے پروردگار کے نور سے)۔ اور فرمایا فاذکرنی اذکر کم<sup>(۲)</sup> (سو تم مجھے یاد کرو، میں تمھیں یاد کیا کروں گا)۔

ساقوان اصول ہے مکمل طور پر اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ رہنا۔ اور ہر اس کھینچنے والی چیز کے حلقہ اثر سے نکل جانا جو غیر حق کی طرف بلائے یہاں تک کہ اس کے لیے کوئی مطلوب اور کوئی محظوظ اور کوئی مقصود سوائے اللہ تعالیٰ کے باقی نہ رہے۔

حضرت جنید رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ اگر طالب صادق اللہ تعالیٰ کے سامنے ایک ہزار برس بھی رہے مگر لمحظہ بھر کے لیے اس سے غفلت اور اعراض ہو گیا ہو تو بس سمجھو لو کہ جو نقصان ہو گا وہ اس سے کہیں زیادہ ہو گا، جو اس نے پایا تھا۔

اور نواس اصول ہے صبر یعنی ہوائے نفسانی کے اسباب کے مقابلے میں اسباب دینی پر ثابت قدی کے ساتھ قائم ہو جانا۔ اور پھر یہ بھی کہا گیا ہے کہ مجاہدہ فی الطاعۃ (طاعت میں مجاہدات سے کام لینا) اور نفس کی صفائی اور روح کی جلا کی خاطر نفسانی لذتوں کے دائرے سے باہر نکل جانے کا نام صبر ہے۔ لیکن صبر کی یہ تعریف اس کے بعض لوازم کے باعث ہے۔ پس صبر توکل کا ایک طریقہ ہے۔ جس نے صبراختیار کیا اور اس کو ترک کرنے کا بھی خیال تک شہ کیا وہ بلااء و آنکش کو پسند کرنے لگتا ہے۔ اور اسی سبب سے کہا گیا ہے کہ جب اللہ تعالیٰ اپنے اولیاء کو کسی بلا میں بیتلہ کرتا ہے تو وہ ان کو عذاب میں نہیں ڈالتا بلکہ ان کی وجہ سے بلا خود عذاب میں بیتلہ ہو جاتی ہے۔ پس بلا عوام کے لیے عذاب ہے اور خواص خود بلا کے لیے عذاب ہیں۔ اور یہ تخلیات شاعران کی قسم سے ہے۔ جیسا کہ ایک شاعر کا قول ہے:

ننانے کی ختیوں نے مجھے جام پر جام پلاتے  
 تو میں نے بھی اپنے صبر کے کڑوے جام پیم پیئے  
 یہ بات غالب احوال کی بنا پر کہی گئی ہے کیوں کہ عوام بلا پر صبر نہیں کرتے اور (بغیر  
 صبر کے کوئی چارہ کا رہ بھی نہیں) ورنہ جیسا حضرت سل التسیری نے کہا ہے صبر تو مقدس چیز  
 ہے جس سے اشیاء کو تقدیس ملتی ہے یعنی پاکی اور صفائی حاصل ہوتی ہے۔ صبر عوام کو گناہوں  
 سے اور خواص کو غیر اللہ کی طرف مشغولیت کی آکوڈی سے پاک کرتا ہے۔ پس بلا عامیوں کے  
 لیے یوں عذاب ہو جاتی ہے کہ وہ اس پر صبر نہیں کر سکتے۔

اور نواں اصول مراقبہ ہے۔ اور اس سے مراد ہے اپنی قوت اور قدرت کے احاطے  
 سے اس طرح خارج ہو جانا کہ نظرِ ہمیشہ اللہ تعالیٰ کی عنایات پر جبی رہیں اور اس کے الطاف و  
 کرم کی خوبیوں کی طرف مساوا اللہ سے منھ موڑ کر اور اس کی طلب و آرزو کے سمندر میں غرق  
 ہو کر مائل رہے۔

دسوائیں اصول ہے رضا۔ اور اس کے معنی ہیں اپنے نفس کی رضا سے خارج ہو جانا۔  
 اور اللہ تعالیٰ کی رضا میں داخل ہو جانا۔ احکامِ الہیہ کے سامنے سرتسلیم ختم کر دینا۔ اور بلا اعراض و  
 اعتراض اپنے آپ کو تدبیراتِ ابدیہ کے سپرد کر دینا۔ بس جو کوئی بھی اس روشن اصول پر ارادے  
 اور استقلال کے ساتھ مداومت کرے گا اللہ تعالیٰ اس کے قلب کو اپنے انوار و تجلیات سے  
 فیضیاب کرے گا۔ اور باطنی فتوحات و دینی علوم سے نوازے گا۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا  
 ہے کہ او من کان میتا فاحیینا<sup>(۱)</sup> (اور جو مردہ تھا ہم نے اس کو زندہ کر دیا) اس کا  
 مطلب ہے کہ جو شخص شجرہ انسانیہ میں اوصاف ظلمانیہ کی وجہ سے گویا مردہ ہو چکا تھا، ہم نے  
 اس کو اوصافِ بیانیہ کے ذریعہ زندہ کر دیا۔ اور اس کے واسطے اپنے انوارِ جمال سے نور پیدا کر دیا  
 اور وہ اس نور کے ساتھ تمام انسانوں کے باطن میں گھوم پھر لیتا ہے اور اس طرح کہ ان کے

باطن میں نظر بجا کر دیکھ لیتا ہے اور ان کے احوال کا مشاہدہ کر لیتا ہے، ان کی مثال گویا یہ ہے کہ وہ تاریکیوں کے اندر ہیں، اس سے باہر نہیں نکلے یعنی ان لوگوں کی طرح ہیں جو شجرہ انسانیت کی تاریکیوں میں باقی رہ گئے، ان سے باہر نہیں نکلے۔ رضا کے لئے تواضع لازم ہے اور تواضع کے معنی ہیں علام الغیوب کے سامنے قلوب کو مکمل طور پر مطیع و منقاد کر دینا۔ اور اسی طرح کا ایک لفظ خشوع ہے مگر خشوع تواضع سے زیادہ عام ہے۔ خشوع کا لفظ استعمال نہیں کیا جاسکتا، سوائے اس تعلق کے جو رب اور بندے کے مابین ہوتا ہے۔ اور تواضع صرف بندوں کے مابین ربط و تعلق میں استعمال ہوتی ہے۔ چنانچہ یہ نہیں کہتے کہ بندہ فلاں بندے کے سامنے خشوع سے پیش آیا بلکہ یہ کہتے ہیں کہ اس کے لیے تواضع کی۔

### تیسرا فصل: توحید، اسلام اور ایمان کے بارے میں

توحید: اور وہ یہ ہے کہ حق کی تفرد، تم اس طرح کرلو کہ وہ تمام مساوا سے الگ واحد و کیتا ٹھیک ہے، اس طور پر کہ وہ حق اپنے سوا ہر چیز سے، یہاں تک کہ خود تمہاری ذات (نفس) سے بھی تم کو الگ کر دے۔

ایمان کی دو قسمیں ہیں۔ ایمان حقیقی اور ایمان کامل۔ ایمان حقیقی تو یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی جانب سے جو کچھ رسول علیہ السلام کے لانے کا علم حاصل ہوا ہو اس کی دل سے تصدیق کرنا۔ ضروری طور پر اس شرط کے ساتھ کہ جو شخص شادا تین (یعنی اشہدان لا الہ الا اللہ و اشہدان محمدًا عبدہ و رسولہ) کو نبان سے ادا کرنے پر قادر ہو، وہ نبان سے بھی ادا کرے۔

اور ایمان کامل یہ ہے کہ باتی جو کچھ شرع میں وارد ہوا ہے، نماز، روزہ میں سے ان پر عمل کرنا۔

اور اسلام کی بھی دو قسمیں ہیں: اسلام حقیقی اور اسلام کامل۔ پس اسلام حقیقی یہ ہے کہ شادا تین پر قدرت رکھنے والا شخص اقرار سانی کے ساتھ تصدیق قلبی سے بھی اعلان کرے۔

جیسا کہ اوپر گزر چکا ہے۔ اور ایمان کامل یہ ہے کہ اس کے ساتھ شرعی احکام میں سے جو روزہ نماز وغیرہ ہیں، ان کی بجا آوری کرنا۔

## چوتھی فصل: علم لدنی اور علم اليقین، عین اليقین اور حق اليقین

### کے بیان میں

پس علم لدنی وہ علم ہے جو اللہ تعالیٰ نے ارواح کو اس وقت سکھایا جب ان کو مخاطب کر کے کہا ”الست برکم“<sup>(۱)</sup> اور وہ ہے ذات الہی اور صفات الہی کی معرفت مشاہدہ انوار کے ذریعہ اور بصائر قلوب کے ذوق سے اور دلائل عقلی اور شواہد نقلي سے نہیں ہے۔ اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ علم لدنی معرفت الہی و ذات حق تعالیٰ کا طریقہ ہے۔ اس لیے کہ معرفت ذات الہی اتنی ہی حاصل ہوتی ہے، جتنی تعریف کی صورت میں اس نے عطا کی ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کی معرفت اس کے بندوں کو اسی قدر ہوتی ہے جس قدر اس نے ان کو علم لدنی سے نوازا ہے۔ اور جس نے اس کی واقفیت حاصل کی، اس نے اپنے نفس کو پہچان لیا۔ اور جس نے اپنے نفس کو پہچان لیا، اس نے اپنے رب کو پہچان لیا۔ اور جس نے اپنے رب کو پہچان لیا، وہ اپنے نفس کو بھول گیا۔ پس پہچاننے، تعریف کا تعلق معرفت نفس سے اور معرفت نفس متعلق ہے معرفت رب سے اور معرفت رب متعلق ہے، فراموشی نفس سے۔ اور حدیث شریف میں ہے: اعرف کم بنفسہ اعرف کم ربہ<sup>(۲)</sup> (تم) میں سے جو اپنے نفس کو زیادہ پہچاننے والا ہے، اپنے رب کو بھی زیادہ

(۱) سورہ الاعراف: ۲۷

(۲) صوفیے کرام اس قدیم قول کو حدیث شریف کے نام پر بار بار نقل کرتے ہیں، سطرات نے کہا تھا کہ ”تم اپنے آپ کو پہچانو“ (Know thy self) اس جملے کی تشریع میں کہا گیا ہے کہ اپنی پہچان خدا کے علم ہی سے ہو سکتی ہے۔ ”Know thy self by knowing God.“ - چنانچہ کہا گیا کہ: جو خدا کو جانتا ہے، وہ اپنے آپ کو جانتا ہے (He who knows God, knows himself)۔ اب یہ قول ”من عرف ربہ عرف نفسہ“ عربی قول ”من عرف نفسہ عرف ربہ“ سے مختلف ہو گیا ہے۔ یہ نیا

پچانے والا ہے۔)

اور علم ایقین کیا ہے۔ اور وہ لاکل عقلیہ و نقلیہ سے نہیں بلکہ ذوق و وجد کی گواہی سے جگابات بشری کے انھجے جانے پر قلب مومن میں نور حقیقت کا ظہور ہے۔ اور یہ حاصل ہوتا ہے قطعیت اور واقعہ کی مطابقت سے اور مجاز ایقین کا لحاظ اس کے نیچے پر ہوتا ہے جو اللہ تعالیٰ کے وعدے پر وثوق و اعتماد اور اطمینان قلب کا نام ہے۔ پس بندہ فوائد دنیوی کے حصول میں سمجھی و کوشش سے تحک کر استراحت میں چلا جاتا ہے۔ اور یوں حقیقتاً وہ اس عالم میں ہوتا ہے جو علوم و معارف کی قبیل سے ہے۔ اور مجاز اس عالم میں ہوتا ہے جو حوال و مقامات کی قبیل سے ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ (اس استراحت میں) علوم و معارف دنیوی اور حوال و مقامات روحانی دونوں کیفیتیں مشترک رہتی ہیں۔

اور علم ایقین وہ ہے جو نظر و استدلال یعنی دافش سے حاصل ہوتا ہے۔

اور عین ایقین وہ ہے جو مشاہدہ اور عیان یعنی بینش سے حاصل ہوتا ہے۔

اور حق ایقین وہ ہے جو عیان یعنی بینش اور وصول الی اللہ سے حاصل ہوتا ہے۔

پس اس میں سے پہلے کی مثال یہ ہے جیسے کسی نے جنت کے وجود کو دلیل سے حاصل کیا۔ اور دوسرے کی مثال یہ ہے کہ جنت کو اپنی نظروں کے سامنے پایا۔ اور اسے دیکھا۔ اور تیسرا یہ ہے جیسے کسی نے اسے دیکھ بھی لیا اور داخل بھی ہو گیا اور بعضوں نے یہ بھی کہا ہے کہ علم ایقین حال فراق ہے۔ اور عین ایقین حال جمع اور حق ایقین جمع جمیع ہے۔

الشیخ ابوالقاسم القشيری رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا کہ فراق ہے اللہ کے غیر کا شہود اور

..... قول "من عرف ربه عرف نفسه" قرآن مجید کی آیت کریمہ سے تربیت ہے جس میں خدا نے فرمایا ہے: "تم ان جیسے نہ ہو جانا، جنہوں نے خدا کو بھلا دیا، تو خدا نے انہیں ایسا کر دیا کہ خود اپنے تیسیں بھول گئے۔" (سورہ الحشر آیت ۲۹) تفصیل کے لیے دیکھئے:

جمع ہے اللہ کے غیر کو اللہ کے ساتھ رکھنا اور جمع ہے غالبہ حقیقت کے باعث غیر اللہ سے شعور کا کلیتہ فنا ہو جانا۔ اور ہم نے رسالہ قشیریہ کی شرح میں اس بات کو پھیلا کر بیان کیا ہے۔  
ذکورہ بالا چاروں اگر متفاوت ہیں لیکن چاروں کی اصل ایمان ہے؛ جس کا بیان گزرن  
پکا ہے۔

### پانچویں فصل: الہام وحی اور فرات کے بارے میں

الہام از روے لغت کسی شے کا دل میں گزنا اور واقع ہونا ہے جس طرح کہتے ہیں  
الهمه اللہ الصبر اللہ تعالیٰ نے اس کے دل میں صبر ڈال دیا۔ اور از روے اصطلاح عام اس  
کے معنی ہیں، کسی شے کا قلب میں اس طرح واقع ہونا کہ اس کا سینہ اطمینان اور سکون سے بھر  
جائے۔ یہ خصوصیت اللہ تعالیٰ اپنے بعض اصحاب کو عطا فرماتا ہے اور صوفیہ اسی کو خاطر تھانی  
کے نام سے یاد کرتے ہیں۔ وحی لفظ چند معانی کے لیے بولی جاتی ہے۔ ان میں سے ایک ہے  
”پوشیدہ الہاع“ اور ایک ہے ”کتابت و تحریر“۔ اور عرف (عام) میں (وحی کا معنی یہ ہے) اللہ  
کا اپنے نبی کو کسی واسطے (حضرت جبریل) یا بغیر کسی واسطے سے شریعت کی خبر دینا۔ کبھی اس لفظ  
(وحی) کا لحاظ اس کے اسم مفعول یعنی الوحی (وحی کیا ہوا) پر کیا جاتا ہے۔ جیسے کہ کلام اللہ  
جو نبی علیہ السلام پر اترنا۔ اس کو وحی کہتے ہیں۔ اور فرات کہتے ہیں: آثار صوری میں انوار بیانی کی  
مد سے نظر ظاہر کا ڈوب کر احوال باطن کو دریافت کر لینا۔ اور اسی کو معاشرہ مغیبات بھی کہتے  
ہیں اور اس کی اصل یہ حدیث شریف ہے کہ انقوا فراسہ المؤمن فانہ ينظر بنور  
الله<sup>(۱)</sup> (مؤمن کی فرات سے ڈرو کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ کے نور کی مدد سے رکھتا ہے)۔

(۱) اس حدیث کو علائی حنفی صوفیہ کرام اور مورخین نے نقل کیا ہے۔ تنقی نے اسے کتاب الحشر میں نقل کیا ہے۔  
محمد الطنجی نے المقادی الحسنی کے حوالے سے لکھا ہے کہ اس حدیث کی ساری اسناد ضعیف ہیں۔ ہو سکتا  
ہے کہ اسناد ضعیف ہوں۔ لیکن اس حدیث شریف کا مفہوم و معنی ہے شہر قرآن مجید کے داشت بیانات اور اس  
حضرت ﷺ کی دعاؤں کے مفہوم سے یہ کلم ہم آہنگ ہے۔ تفصیل کے لیے دیکھئے ابن حیدون: شفاعة السائل  
[۱۵۲] جمال علامہ موصوف نے اس حدیث سے پہلے آیات کریمہ اور احادیث کا ذکر کیا ہے۔

**چھٹی فصل:** معاشرہ و کشف اور مکاشفہ و مشاہدہ و معاشرہ کے بیان میں حضوری تو یہ ہے کہ جبابات کے پیچھے سے حق کے ساتھ حضوری قلب ہو۔ اور کشف ہے حق کے ساتھ حضوری قلب بھی ہونا اور جبابات کے پیچھے سے امرار الہی کی خوبیوں میں بھی سوگھنا۔ اور کشف کی تین قسمیں ہیں۔ کشف نفس، کشف قلب اور کشف سر۔ پسلے کو یعنی کشف نفس کو علم اليقین کہتے ہیں اور دوسرے یعنی کشف قلب کو عین اليقین اور کشف سر کو حق اليقین کہتے ہیں۔ اور یہ تینوں علوم ہیں کیوں کہ یہ اپنی معلومات کے اعتبار سے علم کی تین قسمیں ہیں۔

اگر ذات ظاہری سے متعلق ہو تو وہ علم اليقین ہے۔ یا ذات باطنی سے متعلق ہو تو عین اليقین ہے اور اگر حق تعالیٰ سے متعلق ہو تو حق اليقین ہے۔ اور ان سب کا بیان گزر چکا ہے۔ اور مکاشفہ ہے دلائل و براهین کے ذریعہ مکمل بیان کی صورت کے ساتھ حضوری قلب مع الحق ہونا۔

اور مشاہدہ ہے وجود حق کا بلا شک و شبہ کے مشاہدہ کرنا۔

اور معاشرہ ہے اس ذات کی معرفت کی توثیق جس کے ساتھ ہزار وجود درست قرار نہیں پاتے۔ اور ان میں سے ہر ایک اپنے مقابل سے کامل تر ہے۔ اس کے باوجود کہ بعض باتوں میں یہ ایک دوسرے کے خلاف ہیں (لیکن) کوئی شک نہیں کہ ان الفاظ کے معنی ماورائے عقل ہیں جن کا عرفان سوائے ان لوگوں کے کسی کو نہیں ہوتا جن پر عذایات بیانی ہوں۔ کیوں۔ کہ ان معانی کا تعلق ہے اللہ تعالیٰ کی توحید سے اور اللہ تعالیٰ کی توحید متعلق ہے اس کی ذات اور صفات سے اور یہ صحیح نہیں ہے کہ ذات و صفات تمام عقولوں کے ادراک میں آجائیں۔

**ساتویں فصل:** شریعت، طریقت اور حقیقت کے بیان میں

پس شریعت عبودیت کے تمام لوازم کے ساتھ پابندی احکام کا نام ہے اور یہ بھی

کما جاتا ہے کہ وہ سلوک الی اللہ کی معرفت ہے۔

اور حقیقت ہے روایت کا مشاہدہ قلبی اور یہ بھی کما جاتا ہے کہ حقیقت ایک "سر معنوی" ہے جس کی نہ کوئی حد ہے نہ جمٹ۔ اور جن لوگوں نے ان دونوں کے اتحاد کے بارے میں گفتگو کی ہے تو ان کی مراد ان دو کے اتحاد سے مفہوماً نہیں بلکہ صدقۃ ہے۔ اور طریقہ شریعت کے راستے پر چلنا ہے۔ یعنی وہ اعمال شرعیہ ہیں۔ اور ان کے حدود مقرر ہیں جیسے نماز کہ اس میں دو رکعات ہوتی ہیں یا تین۔ اور اس کی حیثیت و نوعیت کیا ہے مثلاً فرض ہے یا نظر، وقت معین پر ہے یا غیر معین پر۔ اور یہ تینوں (طریقہ، شریعت اور حقیقت) ایک دوسرے سے مربوط و ملزم ہیں کیوں کہ طریقہ الی اللہ کا ظاہر بھی ہے اور باطن بھی۔ پس جو اس کا ظاہر ہے وہ شریعت اور جو اس کا باطن ہے وہ حقیقت ہے۔ پس حقیقت، شریعت و طریقہ میں اسی طرح پوشیدہ ہوتی ہے جیسے مکحن دودھ میں پوشیدہ ہوتا ہے۔ اور دودھ سے مکحن بغیر اس کو بلوئے حاصل نہیں ہو سکتا۔ پس ان تینوں سے مراد اس عبوریت کا قیام ہے جو عبد کی عبوریت کا مقصود و مراد ہے۔

### آٹھویں فصل: سعادت اور شقاوت کے سبب کے بارے میں

محققین کا اس پر اتفاق ہے کہ سعادت اور شقاوت کا سبب افعال نہیں ہوتے بلکہ ان دونوں کا تعلق اللہ تعالیٰ کی مشیت سے ہے۔ اور یہ کہ اعمال عبوریت کا شعار ہیں اور رفتار مشیت کے تابع ہیں۔ جو ان پر حاکم ہے۔ مگر اس سب کے باوجود اس پر سب محققین کا اتفاق ہے کہ اللہ تعالیٰ اعمال پر ثواب اور عذاب دیتا ہے۔ کیوں کہ اس نے اعمال صالح پر وعدہ اور اعمال سیئہ پر عید فرمائی ہے۔ پس وہ اپنے وعدے کو پورا فرماتا ہے اور اپنی وعدید کو چکر دکھاتا ہے۔ اس لیے کہ اللہ تعالیٰ سچا ہے اور اس کی خبر بھی ہے۔ اگر تم یہ کہو کہ جب اعمال کا اثر نہیں تو پھر اللہ تعالیٰ پر سکیے کرنے کا فائدہ؟ تو ہم کہیں گے کہ اعمال کا بجا لانا تتمیل حکم کی نیت

سے واجب ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ اعملوا و کل میسر لاما خلق  
لہ<sup>(۱)</sup> (عمل کرو کہ سب جس مقصد سے پیدا کئے گئے ہیں اس کی توفیق ان کو بخشی گئی ہے)۔ اس  
کے باوجود کہ اعمال چاہے حقیقتاً موثر نہیں مگر ان کا اثر عرفًا عادتاً اور عملاً ہوتا ہے۔ جیسے کہ  
اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: تلک الجنۃ التي اور ثتموها بما کنتم تعملون۔<sup>(۲)</sup> (یہ ہے  
وہ جنت جس کے وارث تم ہو بہ سبب اس کے جو عمل تم کرتے رہے تھے)۔ اور ارشاد ہے کہ  
وما اصابکم من مصیبہ فيما کسبت ایدیکم<sup>(۳)</sup> (اور جو مصیبہ تمہیں پہنچی وہ کرنی  
تھی تمہارے ہاتھوں کی) اور فرمایا کہ بل طبع الله علیہا بکفرهم۔ (بلکہ اللہ تعالیٰ نے ان  
کے کفر کے سبب ان پر مرگا دی) اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ من عمل  
بما علم وردہ اللہ علم مالِم یعلم<sup>(۴)</sup> (جس نے عمل کیا اپنے علم کے مطابق اسے اللہ  
وارث کر دیتا ہے اس علم کا جسے وہ نہیں جانتا) اور یہاں اتنا مقصود کے مطابق کافی ہے (البتہ)  
جو شخص اس علم میں تبحر حاصل کرنا چاہے تو اس کو لازم ہے کہ ہماری اس شرح کی طرف تو جہ  
کرے جو لامام ابوالقاسم قشیری (اللہ ان پر رحمت فرمائے اور ان کے علوم سے سب کو نفع عطا  
فرمائے) کے رسائل کی ہم نے کی ہے۔

### نویں فصل: خطرات کے بیان میں اور وہ چار ہیں

ایک وہ خیال یا خطرہ جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے دل میں آئے، دوسرا وہ جو فرشتے کی  
طرف سے ہو۔ تیسرا وہ جو نفس کی طرف سے ہو اور چوتھا وہ جو شیطان کی جانب سے ہو۔ پس  
پھلا خطرہ یا خیال تو تنہیہ ہے اور وہ کسی حریت کی طرف نہیں لے جاتا۔ اور دوسرا وہ ہے جو

(۱) سنن البداود (قاهرہ ۱۹۵۱ء) / ۳۰۸/۳ (باب القرر) تحقیق محمد الدین عبدالحید

(۲) سورہ العراف: ۳۲

(۳) سورہ الشوری: ۳۰

(۴) اس حدیث کو جو احیاء علوم الدین اور حلیۃ الاولیاء میں روایت کی گئی ہے ایو فیہم اور عراقی نے ضعیف قرار دیا ہے اور کھنڈہ بن

فلدوں شفاعة السائل [ص ۲۵ حاشیہ]

طاعت پر ابھارنے والا ہے۔ اور تیسرا (خطرات نفس) شہوانی مطالبہ ہوتا ہے۔ اور چوتھا یعنی خطرات شیطانی تو یہ معصیت کو خوشنما بنا کر پیش کرتا ہے۔ اور یہ سب حقیقت اللہ تعالیٰ کی ہی جانب سے ہیں۔ فرق صرف اتنا ہے کہ پہلا یعنی خطرات الاصلیہ تو یہ بے واسطہ براہ راست ہوتے ہیں۔ اور باقی بالواسطہ ہوتے ہیں۔

اور پہلے کو خاطر بانی کہا جاتا ہے اور دوسرے کو خاطر فلکی اور تیسرا کو خاطر نفسانی اور چوتھے کو خاطر شیطانی اور ان آخری دو خواطر کے درمیان فرق یہ ہے کہ ان دو میں سے پہلا طلب اور اصرار و الحاج کے لیے ہوتا ہے اور دوسرا بغیر اس کے کیوں کہ نفس جب شہوات میں سے کسی شے کا طالب ہوتا ہے تو اس کی طلب میں اس طرح ابھار دیتا ہے جس طرح کسی چیز کے لیے محلہ لگتا ہے۔ چنانچہ نفس اس چیز کی طلب میں برابر اصرار و الحاج کے جاتا ہے۔ تاہم کہ وہ اپنی مراد کو پالے۔ اور شیطان جب کسی لغزش اور گناہ کی طرف بلاتا ہے تو پھر وہ اس کو انسان کے لیے ایسا خوشنما بنا کر پیش کرتا ہے مگر جب آدمی اس کو چھوڑنے کی مخالفت کرنے لگتا ہے تو وہ کسی دوسری لغزش کی طرف متوجہ ہو جاتا ہے۔ اور کسی معین گناہ پر جتنائیں کیوں کہ کسی معین گناہ کی خصوصیت سے کوئی غرض اس کی وابستہ نہیں ہوتی؟ اس کی غرض تو صرف اتنا ہے کہ جس طریقے سے بھی ممکن ہو بس بہکتا رہے۔ اور گمراہ کرتا رہے۔

ان چار خطرات میں سے پہلے دو کا حق یہ ہے کہ انہیں قبول کیا جائے اور آخری دو کو رد کیا جائے۔

اور ورع کا تقاضا تو یہ ہے کہ ان چاروں میں سے کسی پر بھی شرع کی اجازت کے بغیر اقدام نہ کرنا چاہیے۔

اور کمنے والوں نے یہ بھی کہا ہے کہ پہلے کو خاطر دوسرے کو الہام تیسرا کو ہا جس (اندیشہ و گمان) اور چوتھے کو وسوسہ کہا جاتا ہے۔ بعض محققین نے ان چاروں خواطر پر دو کا مزید اضافہ کیا ہے۔ خاطر عقل اور خاطر یقین۔ پس خاطر عقل ان چاروں کے وسط میں ہے اور

کبھی یہ آخری دو کے ساتھ ہوتا ہے۔ اور بندے پر یہ جنت قائم کرتا ہے کہ یہ دونوں آگ را پیدا ہو جائیں تو یقیناً سزا ساقط ہو جائے۔ اور کبھی پہلے کے دو کے ساتھ ہو کر یہ ثابت کرتا ہے کہ بندہ اپنے فعل کا مختار ہے، لہذا ثواب کا مستحق تھیرے گا اور خواطر یقین، ایمان کی روح ہے اور علم کو بڑھانے والا ہے۔

**دسویں فصل: بیعت لینے، خرقہ پہنانے اور ذکر کی تلقین کے بارے میں**

جب شیخ مرید سے بیعت لینے کا ارادہ کرے تو خود پاک ہو اور اس کو ہر برائی اور ٹاپکی سے پاک ہونے کا حکم دے۔ تاکہ طریقت کے شرائط میں سے جو کچھ اسے تلقین کیا جائے وہ اسے قبول کرنے کیلئے تیار ہو جائے۔ اور پھر اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہو کر دعا کرے کہ دونوں کو قبول فرمائے۔ اور پھر اس معاملہ میں بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا وسیلہ پکڑے کیوں کہ وہی واسطہ ہیں اللہ تعالیٰ اور اس کی مخلوق کے درمیان۔ اور وہ اپنا سیدھا ہاتھ مرید کے سیدھے ہاتھ پر رکھے اس طرح کہ اپنی ہتھیلی اس کی ہتھیلی پر اور اس کا انگوٹھا اپنی انگلیوں سے پکڑے اور کئے:

اعوذ بالله من الشیطان الرجیم، بسم الله الرحمن الرحيم،  
الحمد لله رب العالمين، استغفر الله العظيم الذى لا إله إلا هو الحى القيوم  
واتوب اليه وصلى الله على سيدنا محمد وآلله وصحابه وسلم او مرید اس کو  
اس کے ساتھ ساتھ دہراتا جائے۔ اس کے بعد کئے:

اللهم انى اشهدك و اشهد ملائكتك و انبيلائك و رسولك و  
اوليائرك انى قد قبلته ولدا فى الله فاقبله و اقبل عليه وكن له ولا تكن عليه  
ثبته وايده (اے اللہ پاک) میں گواہ کرتا ہوں تجھے اور تیرے ملائکہ کو تیرے انبیاء کو تیرے  
رسولوں کو اور تیرے اولیاء کو کہ میں نے اس کو اللہ کی راہ میں اپنا بیٹا قبول کیا پس تو بھی اسے

قبول فرمانا اور اس پر توجہ فرمانا اور اس کا (ناصر) ہو جا اور اس کو اپنی توجہ سے محمود نہ فرمائیں اس کو ثابت قدم رکھ اور اس کی مدد فرمائیں۔

پھر کہے کہ ”میں اس پر عمد لیتا ہوں تجھے کہ تو کبھی گناہ کبیر کے قریب نہ پہنچے گا۔ اور گناہ صغیر پر کبھی اصرار نہ کرے گا۔ اور یہ کہ تو اللہ کی کتاب پر اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت پر عمل کرے گا۔ اور یہ کہ تو شریعت اور حقیقت کو ملا کر رکھے گا۔ اس پر مرید کہے کہ میں نے قبول کیا۔ پھر شیخ دونوں کے واسطے دعا کرے اور تمام مسلمانوں کے حق میں دعا کرے۔ اور اپنی دعا میں یہ کہے کہ اے اللہ پاک! ہماری اصلاح فرمائیں اور ہمارے ذریعے اصلاح کو عام فرمائیں۔ ہماری ہدایت فرمائیں اور ہمارے ذریعہ ہدایت کو جاری فرمائیں۔ اے اللہ پاک! ہمیں حق کو حق کے طور پر دکھا اور ہمیں اس کے اتباع کی توفیق دے۔ ہمیں باطل کو باطل کر دکھا اور ہمیں اس سے بچنے کی توفیق عطا فرمائیں۔ اے اللہ پاک! جو ہمیں تجھ سے کامنے والا ہو، اس کو ہم سے کاٹ کر الگ کر دے۔ ہمیں اپنے آپ سے نہ کاٹ۔ اور ہمیں اپنے غیر میں مشغول ہو کر اپنے سے دور مت ہونے دے۔ اور پھر کہے کہ: اللہ علی مانقول وکیل،

ید اللہ فوق ایدیہم فمن نکث فانما ینکث علی نفسہ و من او فی بمعاہد  
علیه اللہ فسیوتیہ اجر عظیما۔<sup>(۱)</sup> (اور جو کچھ میں نے کہا اللہ اس کا وکیل ہے۔ اللہ کا ہاتھ ان ہاتھوں کے اوپر ہے۔ پس جس نے عمد کرنے کے بعد عمد کو توڑا، اس نے اپنی ذات کو نقصان پہنچایا۔ اور جس نے اپنے عمد کو پورا کیا تو اللہ پر ہے کہ وہ اس کو اجر عظیم عطا کرے۔) اور جب ارادہ کرے مرید کو خرقہ پہنانے کا تو پہلے خود پاک ہو پھر مرید کو پاک ہونے کا حکم دے؛ جیسے اوپر گزر۔ پھر دونوں ہاتھوں پر خرقہ رکھا جائے۔ اور اس پر فاتحہ پڑھی جائے اور شیخ اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی نیابت کی نیت کر کے اپنے ہاتھوں سے مرید کو خرقہ پہنائے۔ اس کے بعد مرید کے سامنے خرقے کی نسبت بیان کرے اور یوں کہے کہ

مجھے میرے شیخ فلاں نے اپنے ہاتھوں سے خرقہ پہنایا اور ان کو ان کے شیخ فلاں نے اور اس طرح آنحضرت (تمام نام لے کر بیان کرے) اور پھر یہ کہے کہ اب میں نے تم کو یہ خرقہ پہنایا۔ جس طرح میرے شیخ نے مجھے پہنایا تھا۔ اسی طرح باقی کو قیاس کرلو۔ بخلاف توبہ اور تلقین کے۔ کیوں کہ ان دونوں کی نسبت بھی ان سے پہلے بیان کی جائے گی کہ یہ بھی اخذ عمد ہے۔

اور جب اس کو تلقین کرنے کا ارادہ کرے تو پہلے خود پاک ہو اور پھر اس کو پاک ہونے کا حکم دے۔ جیسا کہ اوپر گزرا ہے۔ اور ”نسبت“ کا بیان کرے۔ اور اپنی آنکھیں بند کر لے۔ اور مرید کو بھی آنکھیں بند کر لینے کا حکم دے۔ پھر اسے تین بار لا اللہ الہ اللہ کی تلقین کرے اور مرید بھی اسی کی طرح تین بار دھڑائے۔ پھر اس کے بعد سورۃ فاتحہ اور قل هو اللہ احمد اور معوذین (الفلق اور الناس) پڑھئے اور جتنی بار چاہے اللہ کی تحلیل کرے (لا اللہ الا اللہ) اور پھر شیخ ہدیہ کرے حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اور سائر انبیاء اور تمام صالحین اور جملہ مسلمین کی ارواح کو۔

اس کتاب کا مولف کہتا ہے (اللہ تعالیٰ اس کو اپنی رحمت و مغفرت سے ڈھانپ لے اور اس کو جنت میں فراخی کی زندگی کے ساتھ سکونت عطا فرمائے) کہ فتوحات الاصحیہ اللہ تعالیٰ کی حمد اور امداد سے اعتمام کو پہنچی۔ اللہ تعالیٰ اس کے مولف کو اس کے کاتب کو اس کے قاری کو اور تمام دیکھنے والوں کو اور جملہ مسلمین کو اس سے نفع عطا فرمائے۔ آمین!

برحمتك يا رحم الله الرحمن!

### تصنیف تمام شد

۱۴۳۵ھ

